

**VERBALE DI ACCORDO SINDACALE  
NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI PASSAGGIO DEL PERSONALE  
DA MOGLIANO SERVIZI SRL A CODESS SOCIALE**

Tra

La società **Mogliano Servizi Srl** con sede legale e amministrativa a Mogliano Veneto in Via Gramsci n.2, in questa sede rappresentata dal Direttore sig. Mauro Pietro Cadamuro ed dal sig. Cavaletto Claudio

e

La società **Codess Sociale Cooperativa Sociale ONLUS** con sede legale a Padova in via Boccaccio n. 96, in questa sede rappresentata dal dott. Fabrizio Grandi, Responsabile Area RU

nonché

le OO.SS :

**CGIL FP** di Treviso, in persona del Segretario Generale Ivan Bernini

**CISL SCUOLA** di Treviso in persona del sig. Valerio Furlanetto

**FIADEL REGIONALE VENETO**, in persona del sig. Maurizio Contavalli

**RSU** in persona dei sigg.ri Giuseppa Sciascia, Rosanna Soligo e Massimiliano Mestriner

Ha luogo in data 27 febbraio 2013 con inizio alle ore 10.30. presso la sede dell'asilo di Mogliano (TV), l'incontro per il passaggio di appalto tra Mogliano servizi srl e Codess Sociale.

Premesso che:

1. Verrà attuato un passaggio nella gestione di appalto del servizio dato in concessione dal Comune di Mogliano Veneto con decorrenza presumibile al 01.03.2013;
2. In tale ambito verrà attuato il passaggio del personale già in forza presso Mogliano Servizi srl alle dipendenze di Codess Sociale;

Ciò premesso, le parti concordano quanto segue:

1. Il presente accordo trova applicazione per tutti i lavoratori (Allegato A) che avranno in essere con Mogliano Servizi srl un rapporto di lavoro subordinato alla data di effetto del cambio di appalto, cioè entro il 1° marzo 2013. I lavoratori assenti per malattia, infortunio o maternità obbligatoria/facoltativa, o altra tipologia di assenza prevista dalla legge, passeranno alle dipendenze di Codess Sociale al termine dell'evento di cui dovrà essere data tempestiva comunicazione a Codess Sociale per gli adempimenti di legge;
2. I rapporti di lavoro in essere, alla data di cui al punto che precede, con Mogliano Servizi srl continuano in capo a Codess Sociale, senza soluzione di continuità. Sono mantenuti i livelli occupazionali. E' esclusa la prestazione del periodo di prova. Il passaggio alle dipendenze di Codess Sociale sarà formalizzato con la relativa documentazione individuale di assunzione. Codess fornisce garanzia dell'occupazione con possibilità di impiego dei lavoratori in altri

*Handwritten signatures and notes on the right margin, including a large signature that appears to be 'Rosanna Soligo' and other illegible marks.*

servizi analoghi compresi nelle Provincie di Treviso e Venezia come previsto nel progetto presentato da Codess alla Pubblica Amministrazione e vincitore dell'appalto;

3. I lavoratori di cui all'allegato A, alla data del passaggio, proseguiranno l'attività con la società Codess Sociale la quale si obbliga a rispettare l'anzianità pregressa e maturata, con la precisazione che verrà calcolata l'eventuale differenza economica tra il valore degli scatti già acquisiti alla data di stipula del presente accordo ed il corrispondente valore degli scatti secondo il CCNL delle Cooperative Sociali, e che detta differenza costituirà voce non assorbibile della retribuzione. Le parti ulteriormente concordano che tutti gli scatti di anzianità maturandi successivamente alla stipula del presente accordo saranno applicati secondo le regole di cui al CCNL Cooperative Sociali;
4. Codess Sociale applicherà integralmente ai lavoratori interessati al passaggio, il CCNL delle Cooperative Sociali, nella parte sia normativa sia economica. Il CCNL delle Cooperative Sociali sarà integralmente applicato anche per ciò che riguarda orario annuale di lavoro, ferie, festività, permessi;
5. Nell'ottica di una tendenziale armonizzazione retributiva, al lavoratore verrà riconosciuta la retribuzione lorda mensile in precedenza riconosciuta, tuttavia parametrata secondo i nuovi divisori orari mensili se il nuovo orario contrattuale risulta eccedente rispetto all'orario del precedente CCNL applicato, limitatamente a 13 mensilità; tale retribuzione verrà confrontata con la retribuzione di pari livello stabilita dal CCNL Cooperative Sociali, e l'eventuale differenza sarà riconosciuta come indennità *ad personam* assorbibile a seguito di futuri aumenti contrattuali nazionali o territoriali e/o a seguito dell'applicazione di integrativi sanitari di solidarietà ecc.;
6. Codess Sociale si riserva di applicare al servizio soluzioni organizzative ottimali sotto il profilo gestionale e dell'efficienza, previa informazione alle OO.SS. che sottoscrivono il presente accordo;
7. Ai lavoratori interessati al passaggio, di cui all'Allegato A, Codess Sociale chiederà di aderire in forma spontanea alla Cooperativa anche in qualità di socio, previo esame dello Statuto e Regolamento interno della Cooperativa. Codess Sociale, in sede di pattuizione individuale con il singolo lavoratore potrà concedere condizioni agevolate di associamento;
8. I lavoratori che aderiscono attualmente al fondo pensione contrattuale dovranno, al momento della fusione per incorporazione, comunicare il passaggio al nuovo fondo "Cooperlavoro" previsto dal nuovo Contratto Collettivo applicato
9. In relazione all'elenco dei lavoratori di cui all'Allegato A si specifica quanto segue:
  - la sig.ra Marisa Bernardi, indicata come "cuoca", svolge in realtà attualmente, e su sua richiesta, mansioni di "ausiliaria", e come tale quindi verrà assunta e inquadrata da Codess Sociale;
  - le sig.re Francesca Gattello, Giusy Lombardi e Irene Scattolin, indicate nell'Allegato A senza specificazioni, saranno assunte da Codess Sociale a tempo determinato sino al 2 agosto 2013;
  - le sigg.re Martina Battistella e Carlotta Favret, attualmente in regime di lavoro interinale, saranno assunte da Codess Sociale a tempo determinato sino al 2 agosto 2013. La sig.ra Battistella sarà assunta a 25 ore settimanali, la sig.ra Favret a 15 ore settimanali;
  - le sig.re Tiziana Tegen e Marta Tuono, attualmente in maternità, resteranno in carico alla Mogliano Servizi srl sino al termine dell'evento;

Handwritten notes and signatures on the right margin, including the name "Scattolin" and other illegible scribbles.

10. Le parti danno atto del raggiunto accordo e dichiarano definitivamente esaurita, per quanto di loro competenza, la procedura;
11. Con la sottoscrizione del presente verbale, le parti si danno altresì, reciprocamente atto del completo e regolare svolgimento della procedura stessa;
12. Per quanto non previsto nel presente accordo si farà riferimento alla normativa del CCNL delle Cooperative Sociali.

Sottoscrivono per conferma ed approvazione:

Codess Sociale Società Cooperativa Sociale ONLUS

Mogliano Servizi srl

Le Organizzazioni Sindacali:

CGIL FP

CISL FP VAA

FIADDEL

RSU

Costituisce parte integrante del presente accordo l'Allegato A - elenco del personale

*[Handwritten signatures and initials on the right margin]*

Dettaglio retribuzioni aggiornato al 31 gennaio 2013 - al 31-12-2012

Cognome	Nome	data di nascita	data di assunzione	Comune	Reparto o Scuola	Mansione	Qual.	Liv.	Retribuzione lorda complessiva	Retrib. lorda indiv.	Retrib. Oraria	Tipo Contratto	Monte ore settimanale	% Part-time
AZINTI	Cristina	04/06/1964	26/08/2003	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.548,03	1.548,03	10,18 F.T.		35,00	100,00
BERNARDI	Marisa	08/06/1956	26/08/2003	Mogliano V.to	Asilo Nido	Cuoca	Op.	4	1.460,16	1.183,90	9,13 P.T.		30,00	81,08
BERTO	Donatella	02/04/1976	26/08/2003	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.548,03	1.548,03	10,18 F.T.		35,00	100,00
BERVEGLIERI	Gloria	06/03/1969	26/08/2003	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	6	1.635,96	1.635,96	11,77 F.T.		32,00	100,00
CORO'	Luisa	26/01/1964	01/01/2003	Mogliano V.to	Asilo Nido	Cuoca	Op.	4	1.577,99	1.282,12	9,17 P.T.		32,50	81,25
DE GOBBI	Valentina	18/10/1974	09/03/2004	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.560,62	1.107,61	10,20 P.T.		25,00	71,43
FURLANETTO	Michela	30/07/1965	26/08/2003	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.548,03	1.548,03	10,18 F.T.		35,00	100,00
GATTELLO	Francesca	07/07/1991	10/09/2012	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.426,62	611,45	9,39 P.T./T.D.		15,00	42,86
LOMBARDI	Giusy	21/07/1985	10/09/2012	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.426,62	1.222,76	9,39 P.T./T.D.		30,00	85,71
LONGO	Marianna	14/05/1970	26/05/2004	Mogliano V.to	Asilo Nido	Ausiliaria	Op.	1	1.351,74	1.095,99	8,45 P.T.		30,00	81,08
MARTINUZ	Marina	03/06/1981	25/09/2006	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.519,62	1.085,46	10,00 P.T.		25,00	71,43
MORANDO	Monica	10/05/1975	09/06/2005	Mogliano V.to	Asilo Nido	Add.alle pulizie	Op.	2	1.229,97	645,73	7,11 P.T.		21,00	52,50
PUZZOVIO	Claudia	04/08/1975	09/03/2006	Mogliano V.to	Asilo Nido	Coordinatrice	Imp.	7	2.137,44	2.137,44	15,38 F.T.		32,00	100,00
ROSSO	Roberta	11/04/1966	16/01/2008	Mogliano V.to	Asilo Nido	Add. serv.mensa	Op.	6s	1.368,13	513,05	7,95 P.T.		15,00	37,50
RUSSO	Rosaria	21/06/1972	14/01/2008	Mogliano V.to	Asilo Nido	Ausiliaria	Op.	1	1.305,74	1.235,10	8,16 P.T.		35,00	94,59
SCATTOLIN	Irene	20/08/1986	10/09/2012	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.426,62	1.426,62	9,39 F.T./T.D.		35,00	100,00
TEGON	Tiziana	13/11/1981	21/09/2004	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.550,62	1.550,62	10,20 F.T.		35,00	100,00
TUONO	Marta	01/06/1976	20/03/2006	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.519,62	1.519,62	10,00 F.T.		35,00	100,00
VETTORELLO	Stefania	29/08/1971	23/08/2004	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.550,62	1.439,91	10,20 P.T.		35,00	100,00
ZAMPIERI	Mara	30/01/1973	22/10/2003	Mogliano V.to	Asilo Nido	Educatrice	Imp.	5	1.548,03	1.548,03	10,18 P.T.		32,50	92,86
ZANOTTO	Sonia	01/08/1977	01/01/2003	Mogliano V.to	Asilo Nido	Add.serv.mensa	Op.	6s	1.430,89	715,45	8,32 P.T.		20,00	50,00

N.B.: LA DIPENDENTE MORANDO MONICA ASSUNZIONE OBBLIGATORIA - QUOTA INVALIDI

  
 Scissa e  
 P.P.P. BR

ASILO NIDO	COD. MATRICO LA	NOME	LIVELLO	MONTE P.T./F.T.	TOT ORE CONTRATTUALI	RETRIB. LORDA CONTRATTUALE AL 30/09/2012	N. SCATTI ANZIANITA'	MANSSIONE	C.C.N.L.
10	56	AZINTI CRISTINA	Imp. 5 F.T.	100,00%	35,00	€ 1.548,03	4	Educatrice	Scuole Materne FISM
6	57	BERNARDI MARISA	op. 4 P.T.	84,08%	30,00	€ 1.460,16	4	Cuoca (attualmente svolge mansioni di ausiliaria dalla stessa richiesta x motivi familiari)	Scuole Materne FISM
11	58	BERTO DONATELLA	Imp. 5 F.T.	100,00%	35,00	€ 1.548,03	4	Educatrice	Scuole Materne FISM
9	59	BERVEGLIERI GLORIA	Imp. 6 F.T.	100,00%	32,00	€ 1.635,96	4	Educatrice d'infanzia e di coordinamento	Scuole Materne FISM
7	26	CORO' LUISA	op. 4 P.T.	81,25%	32,50	€ 1.577,99	3	Cuoca di cucina non organizzata in partire	Publici Esercizi
14	93	DE GOBBI VALENTINA	Imp. 5 P.T.	71,43%	25,00	€ 1.550,62	4	Educatrice	Scuole Materne FISM
12	61	FURLANETTO MICHELA	Imp. 5 F.T.	100,00%	35,00	€ 1.548,03	4	Educatrice	Scuole Materne FISM
19	301	GATTELLO FRANCESCA	Imp. 5 P.T.	42,86%	15,00	€ 1.426,62	-	Educatrice - In Sost. Maternità	Scuole Materne FISM
20	302	LOMBARDI GIUSY	Imp. 5 P.T.	85,71%	30,00	€ 1.426,62	-	Educatrice - Sostegno disabili + copertura rapporto numerico del pomeriggio	Scuole Materne FISM
4	95	LONGO MARIANNA	op. 1 P.T.	81,08%	30,00	€ 1.351,74	3	Ausiliaria	Scuole Materne FISM
18	133	MARTINUZ MARINA	Imp. 5 P.T.	71,43%	25,00	€ 1.519,62	2	Educatrice	Scuole Materne FISM
1	118	MORANDO MONICA	op. 2 P.T.	52,50%	21,00	€ 1.229,97	-	Addetta ai servizi di pulizia	Publici Esercizi
8	126	PUZZOVIO CLAUDIA	Imp. 7 F.T.	100,00%	32,00	€ 2.137,44	2	Coordinatrice	Scuole Materne FISM
3	150	ROSSO ROBERTA	op. 6 P.T.	37,50%	15,00	€ 1.368,13	1	Addetta Servizi Mensa	Publici Esercizi
5	149	RUSSO ROSARIA	op. 1 P.T.	94,59%	35,00	€ 1.305,74	1	Ausiliaria	Scuole Materne FISM
21	303	SCATTOLINI IRENE	Imp. 5 P.T.	100,00%	35,00	€ 1.426,62	-	Educatrice - In Sost. Maternità	Scuole Materne FISM
16	97	TEGON TIZIANA	Imp. 5 F.T.	100,00%	35,00	€ 1.550,62	3	Educatrice - IN MATERNITA'	Scuole Materne FISM
17	127	TUONO MARTA	Imp. 5 P.T.	71,43%	25,00	€ 1.519,62	3	Educatrice - IN MATERNITA'	Scuole Materne FISM
15	96	VEITTORELLI STEFANIA	Imp. 5 P.T.	92,86%	32,50	€ 1.550,62	4	Educatrice	Scuole Materne FISM
13	85	ZAMPIERI MARA	Imp. 5 P.T.	71,43%	25,00	€ 1.548,03	4	Educatrice	Scuole Materne FISM
2	27	ZANOTTO SONIA	op. 6s P.T.	50,00%	20,00	€ 1.430,89	2	Addetta Servizi Mensa	Publici Esercizi
22		BATTISTELLA MARTINA	Imp. 5 P.T.	57,14%	25,00	€ 1.426,62	-	Educatrice - Per copertura rapporto numerico del pomeriggio	Ag. Interinale
23		FAVRET CARLOTTA	Imp. 5 P.T.	42,85%	15,00	€ 1.426,62	-	Educatrice - Per copertura rapporto numerico del pomeriggio	Ag. Interinale